

1. 오늘 예배를 하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 전교우 단톡방에 출석을 확인해 주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check in in the whole church chat room for attendance.
2. 이번 주 수요일(7/15) 오후 8시에 온라인으로 수요성경공부(은혜와 구원의 확신에 관하여 (3))가 있습니다. The Wednesday Bible Study (7/15, 8pm) will be on "Of the Assurance of Grace and Salvation(3)".
3. 이번 금요일 저녁 9시에 각자 다음 기도제목으로 함께 기도해 주시기 바랍니다: 1) 이란 /미국/이스라엘 사이에 진정한 종전이 실현되고 우크라이나/러시아 전쟁이 속히 종식되도록 2) 베네수엘라 지진 피해가 속히 복구되도록 3) 스펜서/카멘 선교사님의 사역을 위해 4) 자녀들의 영육간의 강건함을 위해.
Please pray for these things this Friday at 9pm where you are: 1) That the peace agreement between the U.S./Israel/Iran to take actual effect and the war between Ukraine/Russia be over soon 2) for a quick recovery for the Venezuelan earthquake victims 3) for the ministry of Missionary Spencer and Carmen 4) for the spiritual health of our children.
4. 다음 주일(7/19) 예배 때 베네수엘라 지진 피해 복구를 위한 특별 헌금 시간이 있습니다. We will collect a special offering for Venezuela Earthquake Relief during the next week's Lord's day service(7/19).
5. 사역 일정 Ministry Schedule
 - 1) 7/19 7월 소그룹 모임 July Small Group Meeting
 - 2) 7/26 볼티모어 홈리스 아웃리치 Baltimore Homeless Outreach

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9035 Baltimore St., Savage, MD 20763

온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이 주일학교 Children's Sunday School: 9:30 AM

주일예배 The Lord's Day Worship: 10:45 AM

수요성경공부 Wednesday Bible Study: 8 PM

장년주중소그룹 Adult Small Group: 매월 셋째 주 Every Third Week of the Month

웹사이트 Website: www.cpchurchmd.org

연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: dongwoo17@gmail.com, 410-705-5272

우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041



메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 조직 교회입니다.
Covenant Presbyterian Church of Maryland is a particular church of Korean Capital
Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): pcakcp.net.



주일예배 순서 Order of the Lord's Day Worship

사회 및 설교:
김동우 목사

Presider/Preacher:
Pastor Dong Woo Kim

예배로의 부름

시편 Psalm 121:5-6

Call to Worship

찬양

Praise

*찬송

71(통 438) 예부터 도움 되시고
O God, Our Help in Ages Past

Hymn*

*신앙고백

니케아신경
The Nicene Creed

Confession of Faith*

회개의 기도

Prayer of Repentance

사죄의 확신

시편 Psalm 51:17

Assurance of Pardon

찬송

262(통 196) 날 구원하신 예수님
Of Him Who Did Salvation Bring

Hymn

기도

Prayer

성경봉독

요한일서 1 John 2:7-11

Scripture Reading

설교

“새 계명”
“A New Commandment”

Sermon

*찬송

429(통 489) 세상 모든 풍파 너를 흔들어
When upon Life's Billows

Hymn*

*축도

Benediction*

* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.

† 헌금은 예배 전에 헌금함에 넣어주세요. Please give offering into the box before the worship.

우리는 하늘과 땅 그리고 모든 보이는 것과 보이지 않는 것을 지으신 한 분,
전능한 아버지 하나님을 믿습니다.

우리는 또한 하나님의 독생자이신 한 분, 주 예수 그리스도를 믿습니다.
그는 영원 전에 성부에게서 태어난,
하나님 중의 하나님이며 빛 중의 빛이고, 참 하나님 중의 참 하나님으로서,
창조되지 않고 출생되었으며, 성부와 동일한 본질을 가지신 분입니다.
모든 것이 그로 말미암아 창조되었습니다.

그는 우리를 위하여, 우리 구원을 위하여 하늘에서 내려와,
성령의 능력과 동정녀 마리아를 통해 육신을 입어 사람이 되셨습니다.
그는 우리를 위하여 본디오 빌라도가 다스릴 때에 십자가에 못박혔습니다.
그는 고난을 받고 장사되었으며, 성경대로 사흘 만에 부활하시고,
하늘에 오르사 아버지의 우편에 앉으셨습니다.
그는 산 자와 죽은 자를 심판하러 영광 중에 다시 오실 것이며,
그의 나라는 끝이 없을 것입니다.

우리는 또한 성부와 성자에게서 나온, 생명을 주시는 주, 성령님을 믿습니다.
그는 성부와 성자와 함께 예배와 영광을 받으시며, 선지자를 통해 말씀하셨습니다.

우리는 하나의, 거룩하고, 보편적이고, 사도적인 교회를 믿습니다.
우리는 죄를 용서하시는 하나의 세례를 믿으며,
죽은 자의 부활과 내세의 삶을 기다립니다. 아멘.

I believe in one God, the Father Almighty,
Maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God,
begotten of the Father before all worlds;
God of God, Light of Light, very God of very God;
begotten, not made, being of one substance with the Father,
by whom all things were made.
Who, for us men and for our salvation, came down from heaven
and was incarnate by the Holy Spirit of the Virgin Mary, and was made man;
and was crucified also for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried;
and the third day he rose again, according to the Scriptures;
and ascended into heaven, and sits on the right hand of the Father;
and he shall come again, with glory, to judge the living and the dead;
whose kingdom shall have no end.

And I believe in the Holy Spirit, the Lord and Giver of life;
who proceeds from the Father and the Son;
who with the Father and the Son together is worshiped and glorified;
who spoke by the prophets.
And I believe in one holy catholic and apostolic church.
I acknowledge one baptism for the remission of sins;
and I look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

요한일서 1 John 2:7-11 “새 계명 A New Commandment”

1. 무엇이 처음부터 가진 옛 계명인가? What is the old commandment that they had from the beginning? (7)
2. 왜 새 계명을 쓴다고 하는가? Why does John say that he is writing to them a new commandment? (8)
3. 누가 지금까지 어둠에 있는 자인가? Who is still in the darkness? (9)
4. 누가 빛 가운데 거하는가? Who abides in the light? (10)
5. 그의 형제를 미워하는 사람은 어떤 상태에 있는가? In what state is the one who hates his brother in? (11)

적용 질문 Question for Application:

우리는 요즘 어떤 상태에 있는가? In what state are we in these days?